

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 189

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 189 Bern, Freitag 15. August 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Berne, vendredi 15 août 1947 N° 189

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 21650  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Posthalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die ainspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 21650  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an. — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 74944—75008.  
 Genossenschaft der Buchdruckerei der «Rheinthalischen Volkszeitung», Altstätten.  
 BIRS AG, Binningen.  
 H. Gilhofer & H. Ranschburg AG, Luzern.  
 Immobiliengenossenschaft Moosmatt, Luzern.  
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhr und Transport von Saatkartoffeln. Importation et transport de semences de pommes de terre.  
 Ordinanza del DEP che approva le tariffe minime e le condizioni generali di vendita dei vetri per orologi fantasia e infrangibili di ogni forma.  
 Telefonverkehr mit Schiffen auf hoher See. Relations téléphoniques avec les navires en mer.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der zehn auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien Nummern 04989—04998 der Internationalen Transport-Gesellschaft Gebrüder Gondrand AG., in Basel, im Nominalwert von je Fr. 25, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 17. Juli 1947 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis zum 18. Januar 1948, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Vorzugsaktien nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt werden. (W 3381)

Basel, den 18. Juli 1947. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Eidgenössischen Standes Zürich vom 3. Juni 1947 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 100 Stück Inhaberkarten zu Fr. 500 nominal (voll einbezahlt) der Cerealia AG., Zürich, vorm. A. Tennenbaum und Cie., datiert vom 17. Dezember 1940.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 270\*)

Zürich, den 12. Juni 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
 der ausserordentliche Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Le détenteur de: a) corps de l'obligation au porteur N° 28615, de 1000 fr., de l'emprunt 3 1/2 %, commune de Lausanne 1892/1902; b) 2 actions au porteur, de nominal de 250 fr. de la Caisse d'épargne et de crédit à Lausanne, numéros 10378 et 10379, avec coupons 1 et suivants est sommé de me les produire jusqu'au 31 décembre 1947, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 269\*) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le juge-instructeur du district de Sion somme le détenteur inconnu de l'obligation N° 1656 de la Caisse d'épargne du Valais, à Sion, obligation émise au nom de M<sup>me</sup> Veuve Paul Roduit, à Saillon, avec coupon échu en janvier 1947, et coupons suivants attachés, de produire ce titre et ces coupons au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de six mois, à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (articles 977 et 981 C. O.). (W 386\*)

Sion, le 12 août 1947. A. Sidler.

Le juge-instructeur du district de Sierre somme le détenteur inconnu des neuf actions du Crédit sierrois S. A., à Sierre, émission 1913, de 500 fr. chacune, nos 822 et 1812 à 1814, ainsi que deux actions de priorité du chemin de fer Sierre—Montana—Vermales, émission 1909, de 500 fr. chacune, nos 1183 et 1184, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre à Sierre, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 383\*)

Sierre, le 9 août 1947. P. Devantéry.

La Pretura di Locarno, diffida lo sconosciuto detentore del Brevetto ipotecario al «Portatore» di 10000 fr. (franchi diecimila), Rogito Notaio Avv. A. Caroni, Locarno, N° 134, del 28 dicembre 1933, iscritto al N° 12 il 13 gennaio 1934, gravante la casa e annessi, Particella N° 1781, Piano 19, in Locarno, di proprietà di Virgil Gianini, onde abbia a produrlo alla Pretura stessa entro il 25 febbraio 1948, sotto comminatoria dell'ammortamento, ai sensi degli art. 978, 981, 983, 984 e rel. C. O. 2, 3, 28 LCA. 534 P. C. (W 387\*)

Locarno, 13 agosto 1947.

Per la Pretura:  
 Daniele Degiorgi, seg.-assessore.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nach erfolglosem Aufruf hat die II. Kammer des Obergerichtes des eidg. Standes Zürich mit Beschluss vom 11. Juli 1947 auf Antrag des Bezirksgerichtes Meilen den vermissten Inhaberschuldbrief Fr. 6000, datiert 26. Januar 1928, auf Alfred Leuthold, Malermeister zur Sternhalde in Uerikon-Stäfa, haftend im 2. Range auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 3787 in Uerikon (Grundprotokoll Stäfa O. W. Band 8, Seiten 487/488), letztbekannter Schuldner Erben des Jos. Ackermann, wohnhaft gewesen in Uster, als kraftlos erklärt.

Meilen, den 14. August 1947.

(W 390)  
 Im Namen des Bezirksgerichtes,  
 Der Gerichtssubstitut: Dr. Hertli.

La Pretura di Bellinzona, con suo decreto 12 agosto 1947, ha annullato il foglio principale delle obbligazioni del debito consolidato redimibile ticinese per opere pubbliche, 3 1/2 %, Serie G, N° 6409, 6412, 6413, di 500 fr. nominali cadauna. Il Dipartimento delle finanze rilascerà un duplicato dei titoli annullati o ne effettuerà il pagamento se il credito è esigibile. (W 389)

Bellinzona, 14 agosto 1947.

Il seg. assess.: F. Biaggi.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

10. Juli 1947.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Pfungen, in Pfungen (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1940, Seite 1270). Die Generalversammlung vom 29. Januar 1942 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher persönlich und solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 4 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Hans Krebsler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Eckert (bisher Verwalter) ist jetzt Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt Werner Schenk, von Röttenbach i. E. (Bern), als Aktuar, und Alfred Stampbach, von Kleindietwil (Bern), als Verwalter, beide in Pfungen.

14. Juli 1947.

Braunviehzuchtgenossenschaft Nänikon und Umgebung, in Nänikon, Gemeinde Uster (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1929, Seite 2487). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Braunviehzuchtgenossenschaft Nänikon. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Braunviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder mit dem Kassier Kollektivunterschrift. Robert Rüegg, Präsident, Albert Hager, Vizepräsident, und Jakob Morf, Quästor und Verwalter, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Nägeli (bisher Aktuar) ist nun Präsident; Gottfried Ochsner, von Uster, in Nänikon, Gemeinde Uster, Zuchtbuchführer, ist auch Kassier. Neu wurden gewählt: Max Ochsner, als Vizepräsident, und Wilfried Ochsner, als Aktuar, beide von Uster, in Nänikon, Gemeinde Uster.

14. Juli 1947.

Landw. Verein Bauma, in Bauma, Genossenschaft (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1941, Seite 2117). Die Generalversammlung vom 2. März 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher solidarisch und mit ihrem ganzen Vermögen. Sie sind überdies unbeschränkt nachschusspflichtig. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Theodor Rüegg ist nicht mehr Vizepräsident und Jakob Winkler ist nicht mehr Aktuar; sie gehören dem Vorstand weiterhin als Beisitzer an; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des Verwalters Jean Egli-Rüegg ist erloschen. Neu wurden gewählt Eugen Kessler, von Quarten (St. Gallen), als Vizepräsident, und Adolf Schoch, von Bauma, als Aktuar, beide in Bauma. Zum Verwalter wurde bestellt Alwin Feurer, von Hinwil, in Bauma. Er führt Einzelunterschrift.

21. Juli 1947.

**Helzbedarf G.m.b.H.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1946, Seite 1158), Förderung der Interessen der Zentralheizungsbesitzer usw. Die Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gestützt auf den Entscheid der Kantonalen Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1947, im Handelsregister gelöscht.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarberg

9. Juli 1947.

**Käsegenossenschaft Schüpfen**, in Schüpfen (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1930, Seite 2568). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Juni 1946 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des geltenden Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Das Anteilschneinkapital wird vollständig zurückbezahlt. Ein Schuldenruf im Sinne von Art. 733 OR. ist nicht ergangen; der Eintrag erfolgt gestützt auf Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern, vom 1. Juli 1947. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist der «Amtsanzeiger von Aarberg» und, soweit im Gesetz vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand sind durch Rücktritt ausgeschieden: der Präsident Fritz Stämpfli-Marti und der Sekretär/Kassier Ernst Leuenberger; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun: Otto Stähli, von Schüpfen (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Erwin Stuber, von Seedorf, und Sekretär/Kassier: Fritz Seelhofer, von Kehrsatz; alle in Schüpfen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Aarwangen

15. Juli 1947.

**Käsegenossenschaft Obersteckholz**, in Obersteckholz (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1938, Seite 927). Die Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 23. Mai 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 5 bis 7 Mitgliedern. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Fritz Meyer, dessen Unterschrift erloschen ist. Es wurden gewählt: als Präsident: Josef Keller, von Niederönz (bisher Vizepräsident und gleichzeitig Kassier); als Vizepräsident: Jakob Wälchli, Sohn, von Obersteckholz; beide in Obersteckholz. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juli 1947.

**Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen**, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1946, Seite 1455). Aus dem Verwaltungsrat sind die Mitglieder Walter Jäggi und Hans Riser ausgeschieden. An deren Stelle wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Fritz Schürch, von Sumiswald, im Roschbach zu Madiswil, und Paul Stalder, von Rüegsau, in Langenthal. Sie führen die Unterschrift nicht.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

23. Juni 1947.

**Käsegenossenschaft Oberbütschel**, in Oberbütschel (SHAB. Nr. 290 vom 26. Dezember 1922, Seite 2362). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 25. April 1942 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Seftigen», soweit nicht von Gesetzes wegen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Fritz Blatter, Präsident, und Robert Hostettler, Sekretär, sind infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Adolf Trachsel, von Rüeggisberg, in Oberbütschel, als Präsident, bisher Vizepräsident und Kassier (bisher nicht zeichnungsberechtigt); Hans Blatter, von Niedermuhlen, in Oberbütschel, als Vizepräsident und Kassier; Werner Hofmann, von Rüeggisberg, in Oberbütschel, als Sekretär.

10. Juli 1947.

**Käsegenossenschaft Burgwil**, in Burgistein (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1939, Seite 1149). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. April 1947 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die Nachschusspflicht und die persönliche Haftung der Mitglieder sind ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Seftigen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Juli 1947.

**Viehuchtgenossenschaft Lohnstorf-Mühliethurnen**, in Lohnstorf (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1939, Seite 1149). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Juni 1947 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Seftigen», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Robert Spähni, Sekretär, ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Willy Oesch, von Oberlangenegg, in Lohnstorf. Vizepräsident ist Hans Beutler, von Buchholterberg, in Lohnstorf.

24. Juli 1947.

**Zimmermeister-Verband Bern, Sektion des SZV.**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1941, Seite 1109). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1947 sind die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst worden. Die Firma lautet nun **Zimmermeister-Verband Bern und Umgebung, Sektion des S.Z.V.** Der Verband verfolgt den Zweck, die Ziele und Aufgaben des Zimmergewerbes entsprechend den Statuten des Schweizerischen Zimmermeister-Verbandes zu fördern und weiter auszubauen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Sekretär.

Bureau Büren a. d. A.

4. August 1947.

**Konsumgenossenschaft Büren a/A.**, in Büren a. d. A. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1945, Seite 1706). In der Generalversammlung vom 6. März 1943 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der ökonomischen Lage und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Genossenschaftlichen Volksblatt» und im «Anzeiger für das Amt Büren», die gesetzlichen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der bisherige Sekretär Emil Moning ist zufolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Ramseyer, von Heimiswil, in Büren a. d. A. (bisher Beisitzer), als Sekretär gewählt. Nach wie vor zeichnen der Präsident, der Kassier und der Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau de Delémont

16 juillet 1947.

**Association agricole de Movelier, à Movelier, société coopérative (FOSC.** du 6 mars 1931, No 53, page 474). Dans son assemblée générale du 18 mai 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions du C.O. Les faits publiés antérieurement n'ont pas été modifiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire.

Bureau Erlach

5. Juli 1947.

**Viehuchtgenossenschaft Ins**, in Ins (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1932, Seite 2514). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 26. Juni 1947 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt die allseitige Hebung und Förderung der Fleckviehzucht ihrer Mitglieder sowie den vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte. Die persönliche Haftung der Mitglieder sowie die Nachschusspflicht sind ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Erlach» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident, Gottlieb Küffer-Niklaus, und der Sekretär, Johann Kissling; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Werner Schertenleib, von Heimiswil; als Vizepräsident: Robert Graser-Niklaus, und als Sekretär: Walter Furi-Steiner (bisher Kassier), beide von, alle in Ins. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Frutigen

9. Juli 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Frutigen**, in Frutigen (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1937, Seite 1138). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen. Die Publikationen erfolgen im «Amtsanzeiger von Frutigen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

3. Juli 1947.

**Käsegesellschaft zu Kammershaus**, in Kammershaus, Gemeinde Langnau i. E. (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1936, Seite 2951). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 14. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird abgeändert in **Käsegenossenschaft Kammershaus**. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 2 Beisitzern. Aus der Verwaltung ist der Präsident, Hans Mathys, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident: der bisherige Vizepräsident, Adolf Neuschwander, dessen Einzelunterschrift erloschen ist; als Vizepräsident: Walter Liechti, des Ludwig, von Landiswil, hinter Wyttenbach, und als Sekretär: Paul Würzler, des Gottlieb, von Rohrbach, Kammershaus, beide Gemeinde Langnau i. E. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

9. Juli 1947.

**Käsegenossenschaft Höchhaus**, in Höchhaus, Gemeinde Trub (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1944, Seite 2887). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 14. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird abgeändert in **Milchverwertungsgenossenschaft Höchhaus**. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch. Die Genossenschaft gibt keine neuen Stammanteile mehr heraus. Die vorhandenen Anteilscheine werden annulliert. Das Stammanteilkapital verbleibt vollständig der Genossenschaft. Für deren Verbindlichkeiten haftet in erster Linie ihr Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident-Kassier und Sekretär. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: der Präsident, Fritz Siegenthaler, und der Vizepräsident-Kassier, Fritz Beer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Hans Siegenthaler, des Albrecht, von und in Trub, ober Fankhaus, und als Vizepräsident-Kassier: Hans Aeschlimann, des Christian, von und in Trub, vorder Metten. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

9. Juli 1947.

**Alp-Fleckvieh-Zuchtgenossenschaft Siehen**, auf Siehen, Gemeinde Eggiwil (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1941, Seite 730). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 22. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Förderung der Simmentaler-Alp-fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident-Kassier und Sekretär, zugleich Zuchtbuchführer. Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Wittwer, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu als Präsident wurde gewählt: Gottlieb Salzmann, des Jakob, von und in Eggiwil, obere Knubelhütte. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Juli 1947.

**Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtes Signau**, in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1943, Seite 418). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 28. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Unterstützung der Genossenschafter bei Verlust von Pferden durch Unbrauchbarwerden oder Tod. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 6 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Juli 1947.

**Käseereigesellschaft Eggiwil**, in Eggiwil (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1945, Seite 1588). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 5. Oktober 1946 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird abgeändert in: **Käseereigesellschaft Eggiwil**. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Verwaltung besteht aus: Präsident, zugleich Kassier, Vizepräsident, Sekretär und vier Beisitzern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Juli 1947.

**Viehzuchtgenossenschaft Häleschwand**, in Häleschwand, Gemeinde Signau (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1937, Seite 2061). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die alseitige Hebung und Förderung der Zucht des Simmentaler Fleckviehs ihrer Mitglieder sowie den Absatz der Zuchtprodukte. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus: Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 2 bis 3 Beisitzern. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Vizepräsident Fritz Kipfer und der Sekretär Hans Lehmann, deren Unterschriften erloschen sind. Neu wurden gewählt: als Vizepräsident: Fritz Röhlsberger, des Johannes, in Rindisbachhüli, Gemeinde Signau, und als Sekretär: Fritz Blaser, des Friedrich, in Hölzli, Gemeinde Signau, beide von Langnau i. E. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

*Bureau Laufen*

10. Juli 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Liesberg**, in Liesberg (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1943, Seite 1706). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 12. März 1944 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 25. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Nordschweiz», im «Volksfreund» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident ist Josef Sauer-Känzig, bisher Vizepräsident; Vizepräsident ist Josef Franz-Franz, und Sekretär/Kassier ist Josef Biri; alle von und in Liesberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen zu zweien. Die Unterschriften von Otto Steiner-Spiess und Josef Franz-Steiner sind erloschen.

*Bureau Laupen*

14. Juli 1947.

**Ziegenzuchtgenossenschaft Mühleberg**, in Mühleberg (SHAB. Nr. 269 vom 12. November 1921, Seite 2115). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ihre Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für den Amtsbezirk Laupen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Johann Leu, Präsident, und Samuel Remund, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind. Neu wurden gewählt: Karl Thomi, von Oberburg, in Rosshäusern, als Präsident, und Fritz Aeschlimann, von Trub, in Oberei, als Kassier/Sekretär.

*Bureau de Moutier*

5 juillet 1947.

**Société d'élevage du bétail de Loveresse et environs**, à Loveresse, société coopérative (FOSC. du 19 août 1938, N° 193, page 1830). René Héche, de Moutier, à Loveresse, est président (déjà inscrit comme membre); Albert Ramseier, de Trub, à Loveresse, est secrétaire (nouveau); Jean Schär, de Gondiswil, à Saules, est caissier (déjà inscrit). Les membres du comité: Onésime Boillat, président, et Ferdinand Boillat, secrétaire, ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou du caissier.

5 juillet 1947.

**Société de laiterie de Corban**, à Corban, société coopérative (FOSC. du 25 janvier 1940, N° 20, page 165). La société a, dans son assemblée générale du 23 juillet 1942, abrogé entièrement ses statuts et les a remplacés par de nouveaux. Elle a pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres. Les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société après la fortune sociale. La signature sociale collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier engage la société.

5 juillet 1947.

**Association agricole du Val Terbi**, à Mervelier, société coopérative (FOSC. du 12 février 1932, N° 35, page 363). Suivant décision de son assemblée générale du 10 mars 1946, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune puis, si un découvert subsiste, par la fortune de ses membres qui sont solidairement et indéfiniment responsables envers les créanciers de la société. La responsabilité des sociétaires se répartit à parts égales entre eux tous. L'administration est composée de 7 à 9 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

5 juillet 1947.

**Société de laiterie de Court et environs**, à Court, société coopérative (FOSC. du 20 octobre 1936, N° 246, page 2466). Suivant décision de son assemblée générale du 15 février 1941, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. Les engagements de la société sont garantis en tout premier lieu par sa fortune puis, si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société. Les sociétaires répondent entre eux à raison des quantités de lait qu'ils ont livrées. L'administration est composée de 5 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

5 juillet 1947.

**Société de laiterie de Malleray et environs**, à Malleray, société coopérative (FOSC. du 6 février 1932, N° 31, page 323). Dans son assemblée du 16 novembre 1940, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. Les engagements de la société sont garantis en tout premier lieu par sa fortune puis, si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire ou le caissier. Si le secrétaire et le caissier ne font pas partie de l'administration, le président et le vice-président signent collectivement à deux. L'administration est composée de 5 à 7 membres.

15 juillet 1947.

**Association Agricole de Malleray et environs**, à Malleray, société coopérative (FOSC. du 8 août 1938, N° 183, page 1758). Dans son assemblée générale du 24 mai 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis si un découvert subsiste, par la fortune de ses membres qui sont solidairement et indéfiniment responsables envers les créanciers de la société. Les publications se font dans le «Courrier de la Vallée de Tavannes», pour autant que la loi n'exige pas la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose du président, du vice-président, du secrétaire et de 4 à 6 assesseurs. Le président ou le vice-président signe avec le secrétaire. Ce sont: Hermann Moser, de Zollikofen, à Malleray, président (nouveau); Emmanuel Mercerat, de et à Champoz, vice-président (déjà inscrit); Paul Heimann, de Reichenbach, à Malleray, secrétaire (nouveau). Les signatures conférées à Paul Houmard et Ernest Germyet sont éteintes et radiées.

*Bureau Nidau*

10. Juli 1947.

**Brunnengenossenschaft Brügg-Ausserdorf**, in Brügg (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1932, Seite 1950). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juni 1947 hat die Genossenschaft die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Sie bezweckt die Uebernahme und Nutzbarmachung der Wasserquellen, welche der Brach- und Zugenmatte des Christian Schindler, Bäckermeister in Brügg, Parzelle Nr. 1322, entspringen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Nidau» und, soweit vom Gesetz vorgesehen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Gottfried Gsteiger, bisher Präsident und Fritz Schneider, bisher Vizepräsident. Präsident ist nun: Gerhard Grogg, von Untersteckholz; Vizepräsident: Fritz Walter, von Mühledorf (neu), beide in Brügg, und Sekretär-Kassier: Walter Burgermeister (bisher). Der Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen zu zweien kollektiv.

30. Juli 1947.

**Mörigenberg-Gesellschaft**, in Nidau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1925, Seite 267). Mit Beschluss vom 24. September 1943, hat die ausserordentliche Generalversammlung neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die Bewirtschaftung des ihr gehörenden Mörigenberges in den Gemeinden Cormoret und Courtelary (Berner Jura) durch Sömmierung von Rindvieh. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 400 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung ist der Präsident, Ernst Rudolf Hofmann ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Emil Möri-Kopp, von Epsach, in Lattrigen, wurde neu als Präsident gewählt. Gottfried Hofmann-Scheurer ist Vizepräsident/Kassier (Bergschaffner) und Hermann Engel, Sekretär (beide bisher). Die Unterschriften führen der Präsident, Sekretär und Kassier kollektiv zu zweien. Das Geschäftsdomizil befindet sich beim Vizepräsidenten G. Hofmann in Mörigen.

30. Juli 1947.

**Milchverwertungsgenossenschaft Orpund**, in Orpund (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1934, Seite 3286). Mit Generalversammlungsbeschluss vom 13. Mai 1947 hat die Genossenschaft neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede Nachschusspflicht und persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Nidau» und, soweit gesetzlich vorgesehen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: der Vizepräsident und Kassier Albert Wyss und der Sekretär Gottfried Jordi. Ihre Unterschrift ist erloschen. Gottfried Sahli, ist Präsident (bisher); Albert Wyss jun., von Leuzigen, Vizepräsident und Kassier (neu), und Johann Jenni (bisher Beisitzer), von Ifwil, Sekretär, beide in Orpund. Die Unterschriften führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

11. Juli 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Niederwichtach**, in Niederwichtach (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Zweck ist die Hebung und Förderung der Zucht des Simmentaler Fleckviehs. Publikationsorgan ist der «Amtsanzeiger von Konolfingen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden und deren Zeichnungsberechtigung erloschen: Christian Herzog, Präsident, Jakob Schüpbach, Vizepräsident-Kassier und Ernst Baumann, Sekretär. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Robert Niederhauser, von Bowli; Vizepräsident: Jakob Ingold, von Bettenhausen und Sekretär: Karl Blatter, von Zimmerwald; alle in Niederwichtach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Mirchel**, in Mirchel (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1938, Seite 1306). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 11. März 1947 ihre Statuten revidiert und sie dem Recht angepasst. Zweck ist die Verwertung der Milch, die Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an verwandten Bestrebungen. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Amtsanzeiger von Konolfingen» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Diese sind: Alfred Kunz, von und in Mirchel, Präsident (neu); Hans Bichsel, von Rüegsau, in Mirchel, Vizepräsident (neu), Adolf Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Mirchel, Sekretär (bisher). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Fritz Lehmann ist erloschen.

*Bureau Thun*

8. Juli 1947.

**Käsergesellschaft Hartlisberg und Riedern**, in Hartlisberg, Gemeinde Steffisburg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1942, Seite 330). Die Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 24. Mai 1947 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Firma lautet nun **Käsergenossenschaft Hartlisberg-Riedern**. Der Sitz ist in Steffisburg. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Thun» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Nachschusspflicht und persönliche Haftung der Mitglieder sind ausgeschlossen. Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten, des Vizepräsidenten und des Sekretärs.

*Bureau Trachselwald*

7. Juli 1947.

**Industrie-Pflanzwerk Huttwil**, in Huttwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 12. Mai 1944, Seite 1082). Die Genossenschaft hat ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht (Eintragung mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern gemäss Art. 31 der Handelsregisterverordnung).

7. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Heimigen**, in Heimigen, Gemeinde Wyssachen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1933, Seite 2109). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Das Genossenschaftsvermögen zerfällt in Stammanteile von Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; Nachschusspflicht und persönliche Haftung sind ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Trachselwald» und, in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen, auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist nun: Fritz Nyffenegger; Vizepräsident: Ulrich Heiniger, beide von und in Wyssachen/Längweid, und Sekretär: Fritz Heiniger junior, von und in Wyssachen/Heimigen. Johann Eggmann (bisher Präsident) und Fritz Heiniger senior (bisher Sekretär) sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft von Huttwil**, in Huttwil (SHAB. Nr. 84 vom 9. April 1938, Seite 810). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet nunmehr **Käsergenossenschaft Huttwil**. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; Nachschusspflicht und persönliche Haftung sind ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Trachselwald» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Es zeichnen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien. Präsident ist: Emil Lüdi (bisher); Vizepräsident: Fritz Aeschlimann, von Langnau i. E., in Huttwil/Häbern (bisher ohne Unterschrift), und Sekretär: Adolf Hirsig (bisher).

*Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)*

26. Juni 1947.

**Ziegenztuchtgenossenschaft Diemtigen & Umgebung**, in Diemtigen (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1931, Seite 1947). In der Hauptversammlung vom 22. Juni 1947 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. Juli 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Diemtigen III**, in Horboden, Gemeinde Diemtigen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1935, Seite 810). In der Hauptversammlung vom 23. März 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Genossenschaftsrecht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Simmentaler-Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig und allein das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekannt-

machungen erfolgen im «Amtsanzeiger für Ober- und Niderrsimmental» und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, Sekretär und Kassier. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Jakob Klossner ist erloschen.

*Lucerne — Lucerne — Lucerna*

5. Juli 1947.

**Fleckviehzucht-Genossenschaft Ruswil und Umgebung**, in Ruswil (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1850). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 11. Mai 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Fleckviehzuchtgenossenschaft Ruswil**. Die Genossenschaft bezweckt die allgemeine Förderung der Fleckviehzucht. Die Genossenschaft gibt wie bisher Anteilscheine zu Fr. 40 aus. Wie bisher haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane sind «Der Landwirt» und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen wie bisher Präsident und Aktuar kollektiv.

8. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Schopfen-Gigen**, in Hildisrieden (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1032). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 27. April 1947 in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche und solidarische Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

8. Juli 1947.

**Pferdezuchtgenossenschaft Willisau & Umgebung**, in Willisau-Land (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1941, Seite 610). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 22. Juni 1947 in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Alpgenossenschaft Willisau und Umgebung**. Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb von Alpweiden, die Bewirtschaftung der zu den Alpen gehörenden Bewaldungen und eventuell Erwerb von weiteren Weide- und Alpgebieten. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine von Fr. 100 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern gegenüber solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident und ein Mitglied des Vorstandes führen kollektiv die Unterschrift. Präsident ist Dr. Johann Näf, von Menznau, in Willisau-Stadt; Aktuar und Kassier: Josef Kurmann (bisher); Alpmeister: Robert Walther, von Willisau-Land, in Willisau-Land. Mitglieder sind: Josef Arnold, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt; Josef Haas, von und in Hergiswil bei Willisau. Anton Jost und Alois Bernet sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

8. Juli 1947.

**Käser-Genossenschaft Dorf Grosswangen**, in Grosswangen (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1941, Seite 1183). An der Generalversammlung vom 30. April 1947 hat sich diese Genossenschaft unter gleichzeitiger Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und haben Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar zu zweien. Präsident ist Johann Holzmann (bisher); Vizepräsident/Kassier ist Franz Sidler, von und in Grosswangen; Aktuar ist Josef Meyer (bisher).

8. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Eisenbahnvorstadt-Sursee**, in Sursee (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1942, Seite 1347). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 29. April 1947 in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Käsergenossenschaft Eisenbahnvorstadt**. Die Mitglieder haften persönlich, unbeschränkt und solidarisch; ebenfalls sind sie verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder je einem Mitglied zu zweien. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 bis 5 Mitgliedern.

8. Juli 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Meggen**, in Meggen (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1944, Seite 251). An der Generalversammlung vom 14. Juni 1947 hat diese Genossenschaft die Anpassung der Statuten an das neue Recht vorgenommen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft gegenüber persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 4 bis 6 Mitgliedern. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar zu zweien. Der Verwalter und der Geschäftsführer führen Einzelunterschrift.

8. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Spitzacher u. Umgebung**, in Hergiswil b. Willisau, in Hergiswil (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1355). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 12. Juni 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Käsergenossenschaft Spitzacher und Umgebung**. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch; ebenfalls sind die Mitglieder verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier. Präsident ist Emil Grüter (bisher); Aktuar: Josef Amrein, von und in Willisau (neu); Kassier: Xaver Buob, von und in Hergiswil (bisher nichtzeichnender Kassier). Johann Wiprächtinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

8. Juli 1947.

**Käsergenossenschaft Dorf-Marbach**, in Marbach (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 522). An Stelle des ausgeschiedenen Präsidenten Peter Bucher, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde gewählt Niklaus Bucher, von und in Marbach. Der Vorstand besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die

weitere, an der Generalversammlung vom 15. April 1947 beschlossene Statutenrevision berührt publikationspflichtige Tatsachen nicht.

9. Juli 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Ettiswil**, in Ettiswil (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1936, Seite 338). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 26. Juni 1947 ihre Statuten dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Förderung der allgemeinen Viehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Präsident ist Josef Boog, von Kottwil, in Züsliwil; Aktuar ist der bisherige Hans Künzli. Die Unterschrift von Josef Thüler ist erloschen.

9. Juli 1947.

**Käseereigenossenschaft Rufswil**, in Ufhusen (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1936, Seite 2406). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 17. Juni 1947 neue Statuten gegeben. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch; ebenfalls sind sie verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

9. Juli 1947.

**Käseereigenossenschaft Kulmerau**, in Kulmerau (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1944, Seite 406). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das «Luzerner Kantonsblatt». Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

9. Juli 1947.

**Käseerei-Genossenschaft Gosperdingen**, in Römerswil (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1935, Seite 2199). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 11. Juni 1947 die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nun die Mitglieder persönlich und solidarisch; sie haben Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Peter Feer, von und in Römerswil; Aktuar ist der bisherige Alois Muff. Die Unterschrift von Leonz Bättig ist erloschen.

9. Juli 1947.

**Käseereigenossenschaft Wauwil-Dorf**, in Wauwil (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1941, Seite 1374). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 20. Juni 1947 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Die Genossenschafter haften persönlich, unbeschränkt und solidarisch; ebenfalls sind sie verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Johann Wermelinger ist erloschen.

9. Juli 1947.

**Elektrizitätsgenossenschaft Retschwil-Herlisberg**, in Retschwil (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1938, Seite 1607). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 12. Mai 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Ausser der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit sind die Mitglieder verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des Kassiers Josef Lang-Lang ist erloschen.

9. Juli 1947.

**Käseereigenossenschaft Retschwil & Umgebung**, in Retschwil (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 972). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 6. Mai 1947 unter gleichzeitiger Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften wie bisher die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des Kassiers Johann Rast ist erloschen.

#### Uri — Uri — Uri

28. Juni 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Seedorf**, in Seedorf (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1359). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Mai 1947 ihre Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt die Vereinigung der Braunviehzüchter zur Förderung und Pflege der Viehzucht. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt des Kantons Uri» und in den gesetzlich vorgesehenen Fällen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Der Aktuar/Zuchtbuchführer ist nicht Mitglied der Verwaltung. Die Genossenschaft wird vertreten durch die Unterschrift des Präsidenten und des Vizepräsidenten unter sich oder mit dem Aktuar/Zuchtbuchführer kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied der Verwaltung, Hermann Müller, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Albert, von Birglen (Uri), in Seedorf (Uri), ist Präsident; Johann Zurfluh, von und in Attinghausen, Vizepräsident. Aktuar/Zuchtbuchführer ist Alois Imhof junior, von und in Seedorf (Uri).

30. Juni 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Seelisberg**, in Seelisberg (SHAB. vom 5. Januar 1932, Seite 12). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Juni 1943 ihre Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt den Viehbestand ihrer Mitglieder zu verbessern und zu heben. Die Stammanteile haben einen Nennwert von Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das «Amtsblatt des Kantons Uri» und in den gesetzlich vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Schreiber kollektiv zu zweien. Der bisherige Präsident

Alois Huser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Präsident ist nunmehr Hermann Zwysig, von und in Seelisberg. Vizepräsident ist Alois Ziegler, von und in Seelisberg.

10. Juli 1947.

**Viehztucht-Genossenschaft Silenen**, in Silenen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Hebung und Förderung der Braunviehzucht. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt des Kantons Uri» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird durch Kollektivunterschrift des Präsidenten und des Aktuars vertreten. Josef Gerig junior, von und in Silenen, ist Präsident; Josef Zraggen, von und in Silenen, Aktuar.

#### Schwyz — Schwytz — Svitto

18. Juli 1947.

**Sennhüttengenossenschaft Schindellegi (Gemeinde Feusisberg)**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1942, Seite 1194). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 27. März 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Sennhütte-Genossenschaft Schindellegi**. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der produzierten Milch, die Förderung beruflicher Kenntnisse und die Vermittlung von Heu- und Strohlieferung an die Genossenschafter. Die Genossenschafter haften nun subsidiär neben dem Genossenschaftsvermögen unbeschränkt und solidarisch; sie sind zur Deckung von Bilanzverlusten zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Nachtrag.

**Familie Britschgi z. Kreuz**, in Sachseln, Hotel und Pension, Bäckerel und Landwirtschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2329). Die Gesellschaft betreibt die Bäckerel infolge Verpachtung nicht mehr selber.

#### Glarus — Glaris — Glarona

11. Juli 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Kerenzen**, in Obstalden (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1263). Gemäss Protokollauszug der Hauptversammlung vom 21. Mai 1945 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Zug — Zoug — Zugo

26. Juli 1947.

**Milchgenossenschaft Baar**, in Baar (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1944, Seite 1443). An der Generalversammlung vom 5. Februar 1946 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt des Kantons Zug» und, soweit vom Gesetze erfordert, das Schweizerische Handelsamtsblatt.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 juillet 1947.

**Syndicat d'élevage du bétail bovin d'Albeuve**, à Albeuve, société coopérative (FOSC. du 29 avril 1936, N° 99, page 1043). En assemblée générale du 28 décembre 1946, la société a modifié ses statuts pour les adapter au nouveau droit. Le comité est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Les publications sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg» et, pour autant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce.

10 juillet 1947.

**Syndicat de Gruyères pour l'élevage du bétail bovin pie rouge**, à Gruyères, société coopérative (FOSC. du 19 février 1934, N° 41, page 449). En assemblée générale du 22 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts. La raison actuelle est: Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Gruyères. Les publications sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg» pour autant que la loi n'en prescrive pas l'insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 5 à 7 membres. Le président, le vice-président et le secrétaire ou le caissier engagent la société par leur signature collective à deux. Olivier Gremion est secrétaire/caissier. Le vice-président est Cyprien Murith, de et à Gruyères.

10 juillet 1947.

**Société de laiterie de Vuippens**, à Vuippens, société coopérative (FOSC. du 26 septembre 1941, N° 226, page 1890). En assemblée générale du 29 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts. Les publications sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg» et, pour autant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 5 membres. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux. Le président est Louis Overney, de Cerniat (nouveau); vice-président: Joseph Magnin, de Marsens (jusqu'ici membre); secrétaire: Jean Romanens (ancien); tous à Vuippens. La signature de Philippe Philpona est radiée.

10 juillet 1947.

**Société de laiterie ou de fromagerie de Avry-Villars**, à Avry-devant-Pont, société coopérative (FOSC. du 2 avril 1941, N° 78, page 643). En assemblée générale du 29 juin 1947, la société a modifié ses statuts afin de les adapter au nouveau droit. Les publications sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg» et, pour autant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et secrétaire. Jules Fragnière, de Gumefens, est président; Raymond Allemann, de Rüttenen, est vice-président, les deux à Avry-devant-Pont. Le secrétaire déjà inscrit est Pierre Pidoux. Il ne fait pas partie du comité. La signature de Irénée Liard est radiée.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

14 juillet 1947.

**Syndicat pour l'élevage du bétail bovin de la commune de Ménières**, à Ménières, société coopérative (FOSC. du 27 mars 1933, page 735). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 juin 1947, la société a modifié sa raison sociale qui devient désormais: «Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Ménières». Elle a également adopté de nouveaux statuts conformes aux

dispositions actuelles du C.O. La société a pour but d'assurer l'amélioration de la race tachetée rouge. Les engagements de la société ne sont garantis que par sa fortune sociale, les membres étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications ont lieu dans la « Feuille officielle du canton de Fribourg », en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Charles Moret est président; Paul Corninboeuf est vice-président; les deux de et à Ménières. Le secrétaire Armand Thierrin, de et à Ménières (déjà inscrit), ne fait pas partie du comité. La signature d'Edmond Moret, président, est radiée.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Berichtigung.

**Bandfabrik Niederlenz**, in Niederlenz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2010). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2021.

5. August 1947. Werkzeuge, Maschinen usw.

**F. Bachmann**, in Safenwil, Handel mit Werkzeugen und Maschinen, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 577). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. August 1947. Baumwollspinnerei usw.

**Weber & Co. Aktiengesellschaft (Weber & Cie Société anonyme)**, in Aarburg (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1945, Seite 2661). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 wurden die Statuten abgeändert und dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet nun **Weber & Cie. A.-G. (Weber & Cie S.A.)**. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Baumwollspinnerei und -weberei. Die Gesellschaft kann sich an andern, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital von Fr. 950 000 ist voll einbezahlt.

5. August 1947. Lebensmittel.

**Frau A. Sailer EBA Baden**, in Baden, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1941, Seite 755). Die an Karl Sailer erteilte Prokura ist erloschen.

5. August 1947.

**Hugo Offinger, Fürsprech und Notar**, in Muri. Inhaber dieser Firma ist Hugo Heinrich Offinger, von Muri (Aargau) und Zurzach, in Muri (Aargau). Advokatur- und Notariatsbureau. Kirchbühl 697.

5. August 1947.

**Kindschi & Co. Metall- & Holzwarenfabrikation**, in Würenlos, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1947, Seite 2229). Der Gesellschafter Alois Würsch ist am 18. Juli 1947 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

5 août 1947. Boissons.

**Société pour l'importation et la vente des Produits Cinzano, S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 5 janvier 1946). L'administrateur sans signature Ernest Matthey est démissionnaire et radié. Il n'est pas remplacé.

5 août 1947.

**Société Immobilière de Saint Martin**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 janvier 1934). Suivant procès-verbal authentique du 30 juillet 1947, la société a: remplacé les 750 actions de 100 fr. nominatives composant le capital de 75 000 fr., entièrement libéré par 75 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle a notamment acquis lors de sa constitution des immeubles sis à la rue St-Martin, à Lausanne. Le capital est de 75 000 fr., divisé en 75 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publications qui est la Feuille officielle suisse du commerce ou par simple avis écrit ou verbal si toutes les adresses des actionnaires sont connues. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

5 août 1947. Immeubles.

**Les Toises S.A.**, à Lausanne, immeubles (FOSC. du 26 septembre 1940). Suivant procès-verbal authentique du 30 juillet 1947, la société a: remplacé les 500 actions nominatives de 200 fr. composant le capital social de 100 000 fr., entièrement libéré par 100 actions au porteur de 1000 fr.; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle a notamment acquis un immeuble sis à Ouchy, désigné sous le nom de Château d'Ouchy. Le capital, entièrement libéré, de 100 000 fr., est divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis écrit ou verbal si toutes les adresses des actionnaires sont connues. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

5 août 1947. Immeubles.

**Le Château d'Ouchy S.A.**, à Lausanne, immeubles (FOSC. du 17 mai 1924). Suivant procès-verbal authentique du 30 juillet 1947, la société a: remplacé les 500 actions nominatives de 200 fr. composant le capital, entièrement libéré par 100 actions au porteur de 1000 fr.; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle a notamment acquis un immeuble sis à Ouchy, désigné sous le nom de Château d'Ouchy. Le capital, entièrement libéré, de 100 000 fr., est divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis dans ce journal ou par simple avis écrit ou verbal si toutes les adresses des actionnaires sont connues. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

5 août 1947.

**Société Immobilière de Montbenon**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1940). Suivant procès-verbal authentique du 30 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle a notamment acquis une parcelle de terrain située sous Montbenon. Le capital de 50 000 fr. est divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les action-

naires sont convoqués par avis inséré dans ce journal ou par simple avis écrit ou verbal si toutes leurs adresses sont connues. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

5 août 1947. Mercerie, bonneterie, papeterie.

**Mlle Y. Dégallier**, à Lausanne. Le chef de la maison est Yvette Dégallier, de et à Lausanne. Commerce de mercerie, bonneterie et papeterie. Avenue des Alpes 6.

##### Bureau de Nyon

5 août 1947:

**Société de laiterie de Grens**, à Grens. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres. Les statuts portent la date du 10 juillet 1947. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications de la société autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sont données dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud ». La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres et engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Ce sont: président: Pierre-Arthur Brocher, de Carouge (Genève); secrétaire: Ernst Kilchenmann, de Ersigen (Berne), les deux domiciliés à Grens. Domicile: chez le président.

5 août 1947.

**Société de laiterie de Signy**, à Signy. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres. Les statuts portent la date du 10 juillet 1947. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications de la société, autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sont valablement données dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud ». La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. Elle est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Ce sont: président: Paul-Charles Christinet, du Vaud; secrétaire: Charles Blanchard, d'Eysins; les deux domiciliés à Signy. Domicile: chez le président.

5 août 1947. Transport de bois.

**Ch. André & ses fils**, à St-Cergue. Charles André et ses fils Auguste et Georges André, de St-Cergue, y domiciliés, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1947. Débardage et transport de bois.

5 août 1947.

**La Villa Tatiana, société anonyme**, à Nyon (FOSC. du 23 mai 1940, page 959). Suivant procès-verbal authentique du 5 août 1947, la société a modifié et adapté ses statuts au droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal.

##### Bureau de Vevey

5 août 1947. Société immobilière.

**Le Pélerin S.A.**, à Chardonne (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1943, N° 150). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

5 août 1947. Vins, etc.

**Obrist & Cie. Société anonyme**, à Vevey (FOSC. du 8 octobre 1942, N° 234). La société a conféré procuration à Henri Obrist, de Vevey et Aarwangen, à Vevey, qui signera collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à cet effet.

5 août 1947. Epicerie, laiterie.

**Jean Kampf**, à Vevey. Le chef de la maison est Jean Kampf, fils de Christian, de Sigriswil (Berne), à Vevey. Epicerie, laiterie. Rue des Deux-Marchés 11.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau du Locle

2 août 1947. Produits chimico-techniques.

**«Dermocap», Othenin-Girard & Cie**, au Locle, fabrication et vente de produits chimico-techniques, société en nom collectif (FOSC. du 8 août 1946, N° 183, page 2377). La société est dissoute depuis le 30 juin 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Genf — Genève — Ginevra

4 août 1947. Atelier de mécanique, etc.

**A. Prod'hom et S. Lautenschlager**, à Genève, atelier de mécanique et fabrication de clés à canon, société en nom collectif (FOSC. du 6 janvier 1947, page 27). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> août 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé « A. Prod'hom », à Genève.

4 août 1947. Atelier de mécanique, etc.

**A. Prod'hom**, à Genève. Le chef de la maison est André-Paul Prod'hom, de Bursins (Vaud), à Genève, séparé de biens d'Odette-Hortense, née Monnier. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « A. Prod'hom et S. Lautenschlager », à Genève, radiée. Atelier de mécanique, fabrication de clés à canon et parkérisation. Rue Charles-Giron 13—15.

4 août 1947. Matériaux de construction, etc.

**E. F. Noverraz**, à Genève. Le chef de la maison est Emile-François Noverraz, de Lutry et Cully (Vaud), au Grand-Saconnex. Commerce et représentation de matériaux de construction; concessionnaire général pour la Suisse des produits hydrofuges et renforteurs dénommés « Hérengol » de la maison Héreng, à Bruxelles. Place Cornavin 22.

4 août 1947. Administration de participations financières.

**Meauvab S.A.**, à Genève, administration de participations financières (FOSC. du 20 avril 1938, page 881). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juin 1947, la société a décidé: d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 200 000 fr. est entièrement libéré.

4 août 1947.

**Sopa, Société de Parfumerie S.A.**, à Genève (FOSC. du 12 octobre 1943, page 2282). Dans son assemblée générale du 14 juillet 1947, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. L'administrateur et président du conseil, René Fischer, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Pierre Tempia-Caliéra (inscrit jusqu'ici comme secrétaire et délégué) reste administrateur unique; il continue à signer individuellement.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1947

Deuxième quinzaine de juillet 1947 — Seconda quindicina di luglio 1947

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

## Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

74944—75008

- Nr. 74944. 16. Juli 1947, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — Jules Maire, Jurastrasse 51, Bern (Schweiz).
- Nr. 74945. 16. Juli 1947, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flugzeugbaukasten. — Hanspeter Siegrist, Nauenstrasse 9, Basel (Schweiz).
- Nr. 74946. 16. Juli 1947, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Buchzeichen. — Huguette Seinet, Villa Lutta, Davos-Platz (Schweiz).
- Nr. 74947. 16. Juli 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 475 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 74948. 16. juillet 1947, 19 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — Raisin d'Or S. A., Chez-le-Bart (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 74949. 17. Juli 1947, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Verhinderung des selbsttätigen Ausfädelns der Nähmaschinennadel. — Jakob Schweizer, Schmidgasse 4, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 74950. 17. Juli 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamezeichen. — Bini AG., Marmor und Granit, Murten (Schweiz).
- Nr. 74951. 17. Juli 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anbinden von Zugvieh auf dem Felde. — Hermann Schweizer, Gossau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 74952. 18. juillet 1947, 12 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres-pendulettes. — Montres LUXOR S. A., rue A.-M.-Piaget 18—20, Le Locle (Suisse).
- Nr. 74953. 18. juillet 1947, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etui pour paquets de cigarettes. — Matter & Cie S. A., rue Langallerie 1<sup>bis</sup>, Lausanne (Suisse).
- Nr. 74954. 18. Juli 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrokochapparat. — Robert Mauch, Zürcherstrasse 92, Schlieren bei Zürich (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Nr. 74955. 19. Juli 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Motorfahrzeug. — Otto Sorg, Architekt, Freihofstrasse 28, Zürich (Schweiz).
- Nr. 74956. 19. Juli 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zeltgarage. — Otto Sorg, Architekt, Freihofstrasse 28, Zürich (Schweiz).
- Nr. 74957. 19. Juli 1947, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anbinden von Vieh und Pferden auf Wiesen und Feld. — Anton Baumann, technische Neuheiten, Oberstrasse 116 a, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 74958. 19. Juli 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kugelschreiber. — Kurt Merz, Bäckerstrasse 113, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 74959. 19. Juli 1947, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zwirnring und Ringhalter für Ringzwirnmachines. — Ernst Nännli, Mechaniker, Wald (Appenzell, Schweiz).
- Nr. 74960. 21. Juli 1947, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Teppichklopper. — Jules Minet-Reuter, Bischofszell (Schweiz).
- Nr. 74961. 21. Juli 1947, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etui für photographische Sonnenblenden und Lichtfilter. — Eduard F. Bodenschatz, Palmenstrasse 21, Basel (Schweiz).
- Nr. 74962. 22. Juli 1947, 19 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Kaffee- und Teepackungen. — Kolanda AG., Steinenbachgässlein 20, Basel (Schweiz).
- Nr. 74963. 22. Juli 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Magelzieher für das Baugewerbe. — Otto Gut, Grenzstrasse 19, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 74964. 23. luglio 1947, ore 11 $\frac{3}{4}$ . — Sigillato. — 1 modello. — Dispositivo per fabbricare regolo calcolatore. — Ing. Emilio Soidati, Lugano-Riva Paradiso (Svizzera). Mandatario: Ing. Antonio Farinelli, Ronco sopra Ascona.
- Nr. 74965. 19. juillet 1947, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jouet. — Gustave Sauvageat, avenue de Belmont 41, Montreux (Suisse).
- Nr. 74966. 21. Juli 1947, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zum Teilen und Zerkleinern von Kernobst und Gemüse, sowie zum Ausstechen des Gehäuses von Kernobst. — Walter Stoksath, Bläsiring 100, Basel (Schweiz).
- Nr. 74967. 21. Juli 1947, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Laufrolle für Schiebetüren und zusammenschiebbare Türen und Wände. — Jakob Schmid, mechanische Werkstätte, Suhrl bei Aarau (Schweiz).
- Nr. 74968. 21. Juli 1947, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserschlauchhalter. — Fritz Hauenstein, Schönleinstrasse 22, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 74969. 21. juillet 1947, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîte à casiers. — A. Meylan & Cie, place du Tunnel 12, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 74970. 22. Juli 1947, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fleischhammer. — Jean Stöckli-Fuhrer, Geflechtfabrik, Bad, Seengen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 74971. 22. Juli 1947, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzschuhstiefel. — Ernst Thomet, Fabrikation von Holzschuhstiefeln, Uetligen (Bern, Schweiz).
- Nr. 74972. 22. Juli 1947, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kugelschreiber. — Kurt Merz, Bäckerstrasse 113, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 74973. 22. Juli 1947, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Hermine Brügger, Grand Hotel Palace, Lugano (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 74974. 22. Juli 1947, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schalbrethhalter. — Ermes AG., Wiesenstrasse 42, Erlenbach (Zürich, Schweiz).
- Nr. 74975. 23. juillet 1947, 5 h. — Ouvert. — 133 modèles. — Médailles, insignes et articles de bijouterie. — Huguenin frères & Cie S. A., Le Locle (Suisse).

- Nr. 74976. 23. Juli 1947, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Konfektionsständer. — Schreiber & Co., «Sueo»-Werk, Schösslistrasse 26, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Nr. 74977. 23. Juli 1947, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Stühle. — Schreiber & Co., «Sueo»-Werk, Schösslistrasse 26, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Nr. 74978. 23. Juli 1947, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bleistiftbehälter und -spitzvorrichtung. — Hans Fausch, Seminarstrasse 107, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 74979. 23. Juli 1947, 15 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Briefkuvert und Postkarten. — Joh. Häberli, Vertretungen, Zugerstrasse 19, Wädenswil (Schweiz).
- Nr. 74980. 23. Juli 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Leuchter. — Jean Huber, elektromechanische Werkstätte, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 74981. 24. Juli 1947, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Scheinwerferhalter für Velos. — Hans Klück, Hardstrasse 10, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 74982. 24. Juli 1947, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenverschluss. — Robert Imholz, Vorstadt, Altdorf (Uri, Schweiz).
- Nr. 74983. 24. Juli 1947, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Patisserieartikel (Cornet). — Percy Wenger; und André Rohrer, Scheuchzerstrasse 28, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 74984. 24. Juli 1947, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Strassenkarte. — Ovag AG., Sonneggstrasse 80, Zürich (Schweiz). Vertreter: A.W. Metz, Zürich.
- Nr. 74985. 25. Juli 1947, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderkastenwagen. — Ernst von Kaenel, Kinderwagenfabrikant, Kasernenstrasse 5, Thun (Schweiz).
- Nr. 74986. 25. Juli 1947, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Likörflasche. — Latein AG., Haldenstrasse 31, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 74987. 25. juillet 1947, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Potence à river. — Jules Schenk, atelier de mécanique, Le Cerneux-Péquignot (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Fritz Flückiger, Le Locle.
- Nr. 74988. 26. Juli 1947, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Fabrimex AG., Utoquai 37, Zürich (Schweiz).
- Nr. 74989. 26. Juli 1947, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Aktenmappe. — Jean Seilaz, Bälliz 56, Thun (Schweiz).
- Nr. 74990. 26. Juli 1947, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aktenmappe. — Jean Seilaz, Bälliz 56, Thun (Schweiz).
- Nr. 74991. 28. Juli 1947, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anfeuchteapparat für Klebflächen. — Johann Brüderli, Werdrstrasse 123, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Nr. 74992. 28. Juli 1947, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufbewahrungsbehälter für Fadenspulen. — Franz Grossmann, Regensbergstrasse 198, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 74993. 29. Juli 1947, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Likörglas. — Emil Ebnetter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
- Nr. 74994. 25. juillet 1947, 18 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Chaise de travail; dossier de chaise de travail. — P. Benoit, Usine Beauregard, Maillefer 34, Neuchâtel (Suisse).
- Nr. 74995. 30. Juli 1947, 11 Uhr. — Offen. — 9 Modelle. — Bestandteile zu Motorschalter. — Conrad Altherr jun., Necker (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 74996. 30. Juli 1947, 13 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Bonbonnièren. — Jakob Boesch, avenue de la Gare 36, Lausanne (Schweiz).
- Nr. 74997. 30. Juli 1947, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zeichen- und Malvorlagen. — Hans Feuz, Länggasstrasse 76, Bern (Schweiz).
- Nr. 74998. 30. Juli 1947, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufwickelkarte für Gummibänder. — E. Müry & Cie. AG., Sternengasse 15, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 74999. 30. Juli 1947, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlauchhalter an Wasserhähnen. — Fritz Hauenstein, Schönleinstrasse 22, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 75000. 31. Juli 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — Latein AG., Haldenstrasse 31, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 75001. 31. Juli 1947, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — Latein AG., Haldenstrasse 31, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 75002. 31. Juli 1947, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anhänger. — Adolf Forster, Glasschleiferei, Elsastrasse 17, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 75003. 31. Juli 1947, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Montagehammer. — Grossmann & Co., Mühlenstrasse 90, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 75004. 31. Juli 1947, 17 Uhr. — Versiegelt. — 52 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 75005. 31. luglio 1947, ore 18. — Aperto. — 6 modelli. — Poltrone. — Carlo Crespi, di Emilio Pino, Parabiago (Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.
- Nr. 75006. 31. luglio 1947, ore 18. — Aperto. — 3 modelli. — Poltrone a sdraio. — Carlo Crespi, di Emilio Pino, Parabiago (Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.
- Nr. 75007. 31. luglio 1947, ore 18. — Aperto. — 19 modelli. — Poltroncine. — Carlo Crespi, di Emilio Pino, Parabiago (Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.
- Nr. 75008. 31. Juli 1947, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Backformen. — Maria Staringer, Darwingasse 11, Wien II (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 20. Juni 1947».

II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)



III. Abteilung — III<sup>o</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 52683. 28. März 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ofenanzünder. — Gottlieb Meier, Luzern (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Luzern vom 14. Juli 1947 zugunsten von J. Meier, Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz). Vertreter: Albert Rossel, Zürich; registriert den 28. Juli 1947.
- Nr. 52860. 4. Mai 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Ausdehnungsgefässe für Zentralheizungen. — Nöthiger, Wullschlegler & Cie., Kupfer- und Kesselschmiede, Rothrist (Schweiz). — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Aargau vom 17. Juli 1947 zugunsten der Nöthiger, Wullschlegler & Cie. AG., Rothrist (Schweiz); registriert den 25. Juli 1947.
- Nr. 53459. 6. September 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schüttstein-siphons. — Gottlieb Meier, Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Luzern vom 14. Juli 1947 zugunsten von J. Meier, Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz). Vertreter: Albert Rossel, Zürich; registriert den 28. Juli 1947.
- Nr. 62083. 10. Februar 1939, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rauchklappe. — Nöthiger, Wullschlegler & Co., Kesselschmiede und Apparatebau, Rothrist (Schweiz). — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Aargau vom 17. Juli 1947 zugunsten der Nöthiger, Wullschlegler & Cie. AG., Rothrist (Schweiz); registriert den 25. Juli 1947.
- Nr. 67345. 2. April 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Deckel für Pulverzerstäuber zur Schädlingbekämpfung. — Chemische Fabrik Flora, Dübendorf (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — Firma-Aenderung. Gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Zürich vom 19. Juni 1947 ist obige Firma abgeändert worden in Esrolko AG., Dübendorf (Schweiz). Vertreter: Albert Rossel, Zürich; registriert den 30. Juli 1947.

## Verlängerungen — Prolongations — Prolongazioni

- Nr. 58859. 4. juin 1937. — (III<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Semelle en bois avec protection en caoutchouc. — Fabrique de socques Alpina S. A., Martigny (Suisse); enregistrement du 25 juillet 1947.
- Nr. 58869. 7. Juni 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Etuis für Autos-, Postfächer- usw. — Schlüssel. — Adolf Mauch, Kaufmann, Zürich (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 58886. 9. Juni 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Portemonnaie mit Reissverschluss. — Adolf Mauch, Kaufmann, Zürich (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 58904. 14. juin 1937. — (II<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Semelle en bois avec protection en caoutchouc incrusté. — Fabrique de socques Alpina S. A., Martigny (Suisse); enregistrement du 25 juillet 1947.
- Nr. 58924. 18. Juni 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 2 Muster. — Kaffeebeutel, Teepackung. — Willmann-Lauber, Kaffee-Grossrösterei, Luzern (Schweiz); registriert den 30. Juli 1947.
- Nr. 58976. 1. Juli 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Messerlineal für Metallindustrie. — Mécanique de haute précision H. Honegger, Neuenburg (Schweiz); registriert den 25. Juli 1947.
- Nr. 58984. 3. Juli 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 4 Modelle. — Metallprofilstäbe. — Braun-Brüning & Co. AG., Basel (Schweiz); registriert den 23. Juli 1947.
- Nr. 58996. 6. Juli 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 2 Modelle. — Büstenhalter. — Käthe Schenkel-Eckert, Horn (Thurgau, Schweiz); registriert den 31. Juli 1947.
- Nr. 59045. 15. Juli 1937. — (III. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Hornhautraspel. — Charles Kübler, Vertreter, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel; registriert den 23. Juli 1947.
- Nr. 65991. 9. April 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Warenumsatzsteuer-Quartalsabrechnungs-Leitabelle. — Heinrich Emil Gort, Nordstrasse 1, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 21. Juli 1947.
- Nr. 66133. 15. Mai 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Etikette. — Homberger, Rebgeasse 8, Zürich 4 (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 66164. 21. Mai 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Abschliessbarer Kamin-Anschlussutzen für Ofenrohre. — Richard Endress, Privatier, Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 66174. 27. mai 1942. — (II<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 dessin. — Image-reclame. — Publivox S. A., rue Gustave-Revilliod 10, Genève (Suisse); enregistrement du 25 juillet 1947.
- Nr. 66177. 28. Mai 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Matrizenfeuchtapparat. — Ernst Rickenmann, Hohlstrasse 176, Zürich (Schweiz); registriert den 30. Juli 1947.
- Nr. 66189. 30. Mai 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Clichébiegeapparat. — Ernst Rickenmann, Hohlstrasse 176, Zürich (Schweiz); registriert den 30. Juli 1947.
- Nr. 66190. 30. Mai 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Apparat zum Biegen, Aufkleben und Abkühlen von Clichés für Rotationspressen. — Ernst Rickenmann, Hohlstrasse 176, Zürich (Schweiz); registriert den 30. Juli 1947.
- Nr. 66203. 5. juin 1942. — (II<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 dessin. — Recueil de chansons pour soldats. — Robert Steffen, imprimerie, rue Versonnex 15 et 17<sup>bis</sup>, Genève (Suisse); enregistrement du 23 juillet 1947.
- Nr. 66279. 19. Juni 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 3 Muster (von 6). — Einkaufstaschen. — Fritz Danuser & Co. Aktiengesellschaft, Kornhausbrücke 3, Zürich 5 (Schweiz); registriert den 1. August 1947.
- Nr. 66287. 24. Juni 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Traggreif mit Schlauchhaspel. — Ernst Küpfer, Traktorenführer, Lerchenfeldstrasse 2, Thun (Schweiz); registriert den 21. Juli 1947.
- Nr. 66300. 27. Juni 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Leitabelle für Warenumsatzsteuer-Quartalsabrechnungen. — Heinrich Emil Gort, Nordstrasse 1, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 21. Juli 1947.
- Nr. 66318. 2. Juli 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Küchenartikel (Kellenhalter). — Walter Sulzer, Schaffhauserstrasse 417, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 4. August 1947.

- Nr. 66325. 6. Juli 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Verpackung für Teigwaren. — Eduard Dalang Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft, Kappelweg 7, Muttenz (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 66336. 10. juillet 1942. — (II<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Blague à tabac. — Matter & Cie Société anonyme, rue Langallerie 1<sup>bis</sup>, Lausanne (Suisse); enregistrement du 21 juillet 1947.
- Nr. 66337. 11. luglio 1942. — (II<sup>o</sup> periodo 1947/1952). — 1 modello. — Suola di legno per calzature da uomo e da bambini. — Vincenzo Orselli, via Nassa 15, Lugano (Svizzera). «Priorità: Fiera Campionaria di Milano, aperta il 12 aprile 1942»; registrato il 28 luglio 1947.
- Nr. 66340. 13. Juli 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 6 Muster. — Packung für Puddingpulver. — Aktiengesellschaft A. Sennhauser, Nahrungsmittelfabrik Helvetia, Badenerstrasse 123, Zürich (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 66342. 13. Juli 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Faltschachtel. — Ernst Landolt, Comba Borel 9, Neuenburg (Schweiz); registriert den 22. Juli 1947.
- Nr. 66349. 15. Juli 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Modell. — Etikette. — Werner Hebelsen, Rennweg 36, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 4. August 1947.
- Nr. 66399. 27. Juni 1942. — (II. Periode 1947/1952). — 1 Muster. — Käsepackung. — Zingg & Co., Käseexport, Dorngrasse 12, Bern (Schweiz); registriert den 31. Juli 1947.
- Nr. 66488. 22 août 1942. — (II<sup>e</sup> période 1947/1952). — 1 modèle. — Dispositif de commande d'une poulie. — Usines Tornos, Fabrique de Machines Moutier S. A., Moutier (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 29 juillet 1947.
- Nr. 74950. 17. Juli 1947. — (II. und III. Periode 1952/1962). — 1 Muster. — Reklamezeichen. — Blml AG., Marmor und Granit, Murten (Schweiz); registriert den 31. Juli 1947.
- Nr. 74963. 22. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — Nagelzieher für das Baugewerbe. — Otto Gut, Grenzstrasse 19, Winterthur (Schweiz); registriert den 25. Juli 1947.

## Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatarlo

- Nr. 70275. Albert Rossel, Zürich.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 49696. 20. Juli 1932. — 1 Modell. — Vierkantlikörflasche.
- Nr. 49702. 21. Juli 1932. — 24 Muster. — Tafelbestecke.
- Nr. 49703. 21. Juli 1932. — 24 Modelle. — Tafelbestecke.
- Nr. 49704. 20. juillet 1932. — 1 modèle. — Cadran de montre décoré.
- Nr. 49722. 25. Juli 1932. — 1 Modell. — Steckstolle.
- Nr. 49736. 29. Juli 1932. — 1 Modell. — Zusammenklappbarer Ständer aus Metall.
- Nr. 49744. 30. juillet 1932. — 1 modèle. — Tétine en caoutchouc.
- Nr. 58614. 17. April 1937. — 2 Modelle. — Elastische Hohlreifen.
- Nr. 58641. 23. avril 1937. — 1 modèle. — Appareil de fixation pour tenir les assiettes sans les renverser.
- Nr. 58650. 26. April 1937. — 1 Modell. — Kaminstein.
- Nr. 58654. 26. April 1937. — 1 Modell. — Regenschutzpelerine für Radfahrer.
- Nr. 58667. 28. avril 1937. — 82 modèles. — Médailles et articles de bijouterie, boîtes de montres décorées.
- Nr. 66019. 17. April 1942. — 1 Modell. — Zentrier-Bohrapparat.
- Nr. 66026. 17. April 1942. — 1 Modell. — Mäppchen für lose Rationierungscoupons.
- Nr. 66031. 17. April 1942. — 1 Modell. — Versenkbarer Kopfstütze für Sitzmöbel.
- Nr. 66034. 17. April 1942. — 2 Modelle. — Zahnbürstenständer.
- Nr. 66035. 18. April 1942. — 1 Modell. — Staubsauger.
- Nr. 66038. 17. April 1942. — 1 Modell. — Oelbehälter mit Pinselträger.
- Nr. 66039. 18. avril 1942. — 1 modèle. — Boîte d'emballage pliante.
- Nr. 66040. 18. avril 1942. — 1 modèle. — Boîte d'emballage pliante.
- Nr. 66041. 18. avril 1942. — 1 modèle. — Boîtes d'emballages pliantes.
- Nr. 66042. 18. avril 1942. — 1 modèle. — Boîte d'emballage pliante.
- Nr. 66044. 18. April 1942. — 22 Muster. — Stickereien.
- Nr. 66045. 20. avril 1942. — 1 modèle. — Porte-cigarettes et porte-cigares avec poussoir.
- Nr. 66047. 21. April 1942. — 2 Modelle. — Verschlussbare Briefbogen.
- Nr. 66048. 21. April 1942. — 20 Muster. — Fahrpläne, Titelblätter und Umschläge für Fahrpläne.
- Nr. 66050. 23. April 1942. — 2 Muster. — Damenschirmmützen.
- Nr. 66051. 23. April 1942. — 1 Modell. — Gemüseteicher.
- Nr. 66052. 23. April 1942. — 1 Modell. — Pflanzengestell.
- Nr. 66053. 23. April 1942. — 60 Muster. — Stickereien.
- Nr. 66054. 23. April 1942. — 5 Modelle. — Verpackungsmappen.
- Nr. 66058. 21. April 1942. — 2 Muster. — Knöpfe, Broschen, Anhänger.
- Nr. 66059. 23. April 1942. — 1 Modell. — Strumpf- und Sockenhalter.
- Nr. 66060. 24. April 1942. — 1 Modell. — Mützenstirneinlage.
- Nr. 66063. 27. April 1942. — 1 Modell. — Fensterreinigungsgesät.
- Nr. 66064. 27. avril 1942. — 5 modèles. — Remorques pour cycles.
- Nr. 66067. 28. April 1942. — 1 Muster. — Erinnerungsblatt für geleistete Dienstage des Wehrmannes.
- Nr. 66068. 29. avril 1942. — 2 dessins. — Ecriteaux.
- Nr. 66074. 30. April 1942. — 12 Muster. — Verzierungen von Windblusen.
- Nr. 66075. 30. April 1942. — 3 Modelle. — Werkzeugschleifmaschinen.
- Nr. 66076. 28. April 1942. — 1 Modell. — Etui für Rationierungskarten.
- Nr. 66077. 30. April 1942. — 58 Muster. — Schuhwerk.
- Nr. 66080. 29. April 1942. — 2 Modelle. — Lenkstangen-Gepäckhalter für Fahrräder.
- Nr. 66100. 20. April 1942. — 1 Muster. — Katalog.
- Nr. 66102. 30. April 1942. — 20 Modelle. — Transportgeräte.
- Nr. 66160. 30. April 1942. — 1 Modell. — Fahrbare Notbrücke.
- Nr. 69204. 16. Juni 1944. — 5 Modelle. — Leitern (Löschung von Modell Nr. 73 gemäss Urteil des Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 21. Juni 1946).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Genossenschaft der Buchdruckerei der «Rheintalischen Volkszeitung», Altstätten

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft gemäss Art. 7 der Verordnung des BR. vom 29. Dezember 1939

Zweite Veröffentlichung

Die Genossenschaft der Buchdruckerei «Rheintalische Volkszeitung» in Altstätten hat sich durch Beschluss der Generalversammlungen vom 19. Mai 1947 und 20. Juni 1947 umgewandelt in die Buchdruckerei «Rheintalische Volkszeitung» AG. in Altstätten.

Altstätten, 14. August 1947. Der Verwaltungsrat.

BIRS AG., Binningen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die BIRS AG. in Binningen hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1947 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiernüt aufgefordert, ihre Ansprüche im Sinne von Artikel 742, Absatz 2, OR. bis zum 15. August 1947 beim unterzeichneten Liquidatoren anzumelden.

Binningen, den 28. Juni 1947. BIRS AG. in Liquidation, der Liquidator: Dr. H. E. Salathin, Burgstrasse 155, Riehen/Basel.

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Zwischen-Bilanz per 30. Juni 1947

Table with columns for Aktiven and Passiven, split into Fr. and Rp. sub-columns. Includes items like Kassa, Postscheck, Bankkreditoren, etc.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Einfuhr und Transport von Saatkartoffeln

(Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion, der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements und der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, vom 15. August 1947)

I. Zollermässigung

Die Frist für die Einfuhr von feldbesichtigten Saatkartoffeln, die gegen Nachweis der Verwendung zum ermässigten Ansatz von Fr. 1 per 100 kg nach Position 45 a des Zolltarifs zugelassen werden können, ist auf die Zeit vom 15. September 1947 bis 15. Mai 1948 festgesetzt worden.

Als Saatkartoffeln, die auf den ermässigten Einfuhrzoll Anspruch haben, gelten feldbesichtigte und anerkannte Sorten von Sorten, die im Schweizerischen Richtsortiment aufgeführt sind.

Es sind dies zurzeit folgende Sorten:

- List of potato varieties: Krebsfeste Hauptsorten (Frühbote, Weltwunder, etc.), Krebsanfällige Wahlsorten (Frühe Speisesorten, etc.), Wirtschaftssorten (Ackerseggen, etc.).

\* Ausgleichssorten.

Die obige Einreihung der Sorten entspricht ungefähr der Reifezeit.

H. Gilhofer & H. Ranschburg AG., Luzern

Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 824 und 826 OR.

Dritte Veröffentlichung

In der Generalversammlung der Aktionäre der H. Gilhofer & H. Ranschburg AG., Luzern, vom 18. Juni 1947, wurde die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation durch Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen.

Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden unter Hinweis auf Art. 826, Abs. 2 OR. aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 1. Oktober 1947 anzumelden, sofern sie die neu gegründete Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Gilhofer & Ranschburg GmbH, in Luzern, als Schuldnerin nicht anerkennen wollen.

Luzern, den 7. August 1947.

H. Gilhofer & H. Ranschburg AG., Der Verwaltungsrat: Dr. K. E. Bloch, Advokat, Luzern, Sempacherstrasse 1.

Immobilien Genossenschaft Moosmatt, Luzern

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft gemäss Artikel 7 der Verordnung des Bundesrates vom 29. Dezember 1939

Dritte Veröffentlichung

Die Immobilien Genossenschaft Moosmatt, Luzern, hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1947 umgewandelt in die Immobilien GmbH. Moosmatt, Luzern.

Luzern, den 12. August 1947.

Der Vorstand.

## II. Vorschriften betreffend die Einfuhr

Auf Grund des Bundesratsbeschlusses vom 22. September 1939 über kriegswirtschaftliche Syndikate wurde im Jahre 1939 die Schweizerische Genossenschaft für die Saatkartoffelversorgung gegründet. Sie hat die Aufgabe, durch Beschaffung von Saatkartoffeln im In- und Auslande die einheimischen Produzenten mit geeignetem Saatgut zu versorgen. Sie stellt den gemäss Statuten anspruchsberechtigten Firmen (soweit die Importe nicht direkt erfolgen), soweit möglich, Ware zur Verfügung.

Die Einfuhrgesuche sind der Schweizerischen Genossenschaft für die Saatkartoffelversorgung, Bern, Speichergasse 12, zuhanden der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, Bern, einzureichen.

## III. Frachtermässigung

1. a) Zur Erleichterung der Versorgung der Kartoffelpflanzer mit sortenreinem, gesundem Saatgut gewähren die schweizerischen Bahnverwaltungen für den Transport von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln zur Verwendung als Saatgut in der Schweiz bei Aufgabe von Einzelsendungen und in Wagenladungen in der Zeit vom 15. September 1947 bis 31. Mai 1948 eine Frachtermässigung von 50%.

b) Für den Transport von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln inländischer Herkunft gewährt ausserdem die Eidgenössische Alkoholverwaltung ab 15. September 1947 durch Verrechnung mit den Schweizerischen Bundesbahnen eine Rückvergütung vom 50% der reinen Frachtkosten. Die eidgenössische Stempelgebühr und allfällige Nebengebühren, wie Waag-, Umlad-, Nachnahme und Ueberfuhrgebühren, sind vom Absender zu bezahlen. Feldbesichtigte und anerkannte Saatkartoffeln inländischer Herkunft können somit frachtfrei aufgegeben werden.

2. Anspruch auf diese Begünstigung haben Absender, die einen von der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ausgestellten Ausweis für die Versendung von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln vorweisen. Der Name des Absenders im Frachtbrief muss identisch sein mit dem Namen, auf den der Ausweis lautet. Der Ausweis kann vom Absender zurückgenommen oder bei der Expeditionsstelle für weitere Sendungen deponiert werden. Für jede Versandstation ist somit nur ein Ausweis erforderlich, der zur Auslieferung einer unbeschränkten Anzahl Sendungen berechtigt. Wird eine Spedition- oder Transportfirma mit der Spedition von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln zur ermässigten Fracht beauftragt, so hat der Auftraggeber ihr einen auf seinen Namen lautenden grünen Ausweis auszuhandigen.

Der Name des Auftraggebers und die Nummer des Ausweises sind im Frachtbrief in der Rubrik «Vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen» zu vermerken.

3. Der in Ziffer 2 genannte Ausweis wird nur an Firmen abgegeben, die sich gegenüber der Abteilung für Landwirtschaft verpflichten, nur Saatkartoffeln zu vermitteln, die während der Vegetationszeit von den hierfür zuständigen Organen auf dem Felde besichtigt und als sortenrein und gesund anerkannt worden sind. Sie dürfen kein gewöhnliches Handelssaatgut vertreiben. Besondere Bestimmungen der zuständigen eidgenössischen Amtsstelle betreffend Aushilfssaatgut bleiben vorbehalten. Die Formulare für die Verpflichtung können bei der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern, Laupenstrasse 25, bezogen werden.

4. Die Firmen, die auf Frachtermässigung Anspruch erheben, haben über ihre An- und Verkäufe von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln getrennt Buch zu führen und sich auf Verlangen der Abteilung für Landwirtschaft oder der Alkoholverwaltung über ihren Verkehr mit Saatkartoffeln auszuweisen, unter Vorlage des Anerkennungsausweises für die vermittelte Ware. Die Prüfung der Bücher und des Geschäftsbetriebes am Geschäftssitz bleibt vorbehalten.

5. Missbräuchliche Inanspruchnahme der Frachtermässigung sowie Handel mit nicht von der zuständigen eidgenössischen Amtsstelle bewilligtem und nicht feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut haben den sofortigen Entzug der Vergünstigungen und strafrechtliche Verfolgung wegen Betrugs zur Folge. Für Ausnahmen ist eine Bewilligung der Eidgenössischen Alkoholverwaltung erforderlich, die nur in besonders begründeten Fällen gewährt werden kann.

## Importation et transport de semences de pommes de terre

(Communiqué de la Direction générale des douanes, de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique et de la Régie fédérale des alcools, du 15 août 1947)

### I. Réduction du droit

La période pendant laquelle les semences de pommes de terre contrôlées peuvent, moyennant la preuve de l'emploi, être importés au droit de 1 fr. par 100 kg., d'après la position 45 a du tarif douanier, a été fixée du 15 septembre 1947 au 15 mai 1948.

Peuvent être mis au bénéfice du droit réduit les semences provenant de cultures visitées, reconnus sains et purs de sorte et figurant sur la liste des variétés de pommes de terre, à savoir:

Variétés principales réfractaires à la gale noire	Variétés non réfractaires à la gale noire, admissibles durant la période transitoire:
---	---

#### Variétés alimentaires précoces:

- |             |                                 |
|-------------|---------------------------------|
| 1. Frühbote | 1. Eersteling                   |
|             | 2. Ideal                        |
|             | 3. Bintje                       |
|             | 4. Roi Edouard (Suisse romande) |

#### Variétés alimentaires mi-précoces:

- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 2. Merveille du monde   | 5. Jaune précoce de Bœhm              |
| 3. Flava                | 6. Millefleurs                        |
| 4. Arran Banner (prov.) | 7. Up-to-date (fin de siècle) (prov.) |
| 5. Erdgold              |                                       |

#### Variétés alimentaires tardives:

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 6. Sabina | 8. Centifolia |
|           | 9. Industrie  |

#### Variétés industrielles:

- |                             |
|-----------------------------|
| 7. Ackersegen *             |
| 8. Voran *                  |
| 9. Robusta (provisoirement) |

\* Variétés de compensation.

Le classement ci-dessus est à peu près conforme à la période de maturité des tubercules.

Si l'office compétent estime que les circonstances l'exigent, le droit d'entrée et les taxes de transport peuvent être également réduits pour des variétés ne figurant pas dans l'assortiment ci-dessus.

Sont réservées certaines modifications de la liste des variétés de pommes de terre, selon les résultats des essais culturaux de cette année. La Société coopérative suisse pour le ravitaillement en semences de pommes de terre est compétente quant à l'importation des pommes de terre de semence d'après les variétés, les génitures et les pays de provenance.

A chaque envoi doit être jointe, outre le certificat d'origine officiel, une «attestation» délivrée et signée par l'office compétent, par laquelle il est certifié que les tubercules proviennent de cultures soumises au contrôle officiel, qu'ils ont été reconnus sains et purs de sorte et qu'ils appartiennent aux variétés de pommes de terre susmentionnées. Les formulaires servant à l'établissement de l'attestation susdésignée sont en vente au prix de 2 fr. 70 le cent, auprès de la Centrale fédérale des imprimés et du matériel à Berne, Wylterstrasse 48, téléphone 675 31.

Pour les semences de pommes de terre provenant de la Hollande, on utilisera uniquement les formulaires délivrés par le Service hollandais d'approbation des semences à Wageningen (Nederlandsche algemeene Keuringsdienst, NAK.). Ces formulaires portent un numéro d'ordre dans l'angle supérieur à droite.

Si d'autres pays délient aussi des formulaires officiels pour attester que les semences proviennent de cultures contrôlées et qu'ils ont été reconnus sains et purs de sorte, ces formulaires pourront être acceptés également, à condition qu'ils soient écrits en allemand ou en français et qu'ils aient été délivrés et signés par l'office compétent.

Le certificat d'origine et l'attestation devront être annexés à la lettre de voiture.

A l'entrée en Suisse, l'envoi devra être déclaré comme semences de pommes de terre.

L'importation ne pouvant s'effectuer que sur une autorisation spéciale de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, à Berne, et sous le contrôle de la Société pour le ravitaillement de semences de pommes de terre (voir chiffre II ci-après), on peut renoncer à une déclaration écrite de l'importateur sur l'emploi des semences.

L'Administration des douanes se réserve le droit de contrôler l'emploi des pommes de terre importées aux taux de faveur, soit au moyen des livres, soit de tout autre manière. A ce propos, il est rappelé aux importateurs qu'aux termes de l'article 13 de l'arrêté du Conseil fédéral du 14 avril 1938 concernant la lutte contre la gale noire et le doryphore de la pomme de terre, ils sont astreints à tenir un contrôle exact des entrées et sorties des semences de pommes de terre.

## II. Prescriptions concernant l'importation

La Société coopérative suisse pour le ravitaillement en semences de pommes de terre, fondée en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 22 septembre 1939 sur les syndicats de l'économie de guerre, a pour tâche de ravitailler les agriculteurs en semences de pommes de terre appropriées, en procédant à des achats de pommes de terre dans le pays ainsi qu'à l'étranger. Elle met ses marchandises autant que possible à la disposition des maisons qui y ont droit en vertu des statuts, pour autant qu'elles n'importent pas elles-mêmes. Les demandes d'importation doivent être adressées à la Société coopérative suisse pour le ravitaillement en semences de pommes de terre, Speichergasse 12, à Berne, qui les transmettra à la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, à Berne.

## III. Réduction des taxes de transport

1. a) Pour permettre aux cultivateurs de pommes de terre de se procurer des semences reconnus sains et purs de sorte, les entreprises de chemins de fer suisses accordent une réduction de 50% pendant la période du 15 septembre 1947 au 31 mai 1948 pour le transport en petite vitesse, par expéditions partielles et par wagons complets, de tubercules destinés à la plantation en Suisse, provenant de cultures contrôlées et reconnus sains et purs de sorte.

b) En outre, la Régie fédérale des alcools accorde, dès le 15 septembre 1947 et par l'intermédiaire des Chemins de fer fédéraux, une réduction de 50% du tarif effectif pour le transport des semences indigènes reconnus sains et purs de sorte, provenant de cultures contrôlées. Le droit de timbre fédéral et les taxes accessoires de pesage, de transbordement, de remboursement, etc., incombent à l'expéditeur. Par conséquent, le transport des semences indigènes mentionnés plus haut se trouve être gratuit pour les destinataires.

2. Ont droit à la réduction les expéditeurs qui présentent une déclaration (formule verte) délivrée par la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, relative à l'expédition de semences de pommes de terre provenant de cultures contrôlées, et reconnus sains et purs de sorte. Le nom de l'expéditeur mentionné dans la lettre de voiture doit être identique à celui figurant sur la dite déclaration. Celle-ci peut être retirée par l'expéditeur ou déposée au bureau des marchandises en vue d'expéditions ultérieures. Il suffira donc de déposer à chaque station d'expédition une seule déclaration qui donnera droit à plusieurs envois. Celui qui veut charger une maison d'expédition ou de transport d'expédier de semences de pommes de terre reconnus et provenant de cultures contrôlées, doit, en vue de la réduction des frais de transport, remettre à celle-ci la déclaration (formule sur papier vert) délivrée à son nom comme détenteur de l'envoi.

Le nom du commettant (détenteur de l'envoi) ainsi que le numéro de la déclaration (formule verte) seront mentionnés sur la lettre de voiture dans la rubrique «Déclarations prescrites ou autorisées».

3. La déclaration prévue au chiffre 2 ci-dessus n'est délivrée qu'aux maisons qui se sont engagées envers la Division de l'agriculture à ne vendre exclusivement que des semences de pommes de terre provenant de cultures contrôlées, et qui ont été reconnus sains et purs de sorte par les offices compétents. Ces maisons doivent renoncer à toute vente de semences ordinaires du commerce. Des prescriptions spéciales concernant les semences de secours demeurent réservées. Les intéressés peuvent se procurer les formulaires d'engagement auprès de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, Laupenstrasse 25, à Berne.

4. Les maisons qui désirent bénéficier de la réduction de taxe de transport s'engagent à présenter, sur demande, à la Division de l'agriculture ou à la Régie fédérale des alcools, toutes pièces établissant qu'il s'agit de semences de pommes de terre reconnus sains et purs de sorte, en présentant pour

chaque envoi le rapport de visite de culture délivré pour semences de pommes de terre. L'examen des livres de comptabilité et des magasins de chaque maison demeure réservé.

5. Celui qui se sera servi abusivement de la facilité accordée (réduction de taxe), qui aura pratiqué le commerce de semences non autorisés par l'office compétent ou provenant de cultures non contrôlées et n'ayant pas été reconnus, sera privé immédiatement de la faveur dont il jouissait et poursuivi pénalement pour fraude. Pour tout cas d'exception une autorisation de la Régie fédérale des alcools est nécessaire. Celle-ci n'est délivrée que dans les cas spécialement motivés.

### Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica

che approva le tariffe minime e le condizioni generali di vendita dei vetri per orologi fantasia e infrangibili di ogni forma

(Del 12 agosto 1947)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 21 dicembre 1945 che protegge l'industria svizzera degli orologi, ordina:

**Art. 1.** Sono approvate: la tariffa minima e le condizioni generali di vendita (fabbricazione) del marzo 1947 e la tariffa minima per «fournituristes (rhabillage)» del gennaio 1947 dell'Associazione svizzera dei fabbricanti di vetri per orologi fantasia e infrangibili di ogni forma, adottate dall'«Union des branches annexes de l'horlogerie», dalla «Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie» e dalla «Ebauches S. A.» e sottoposte al Dipartimento dell'economia pubblica il 21 luglio 1947.

Queste tariffe e queste condizioni sono dichiarate obbligatorie per i membri delle organizzazioni vincolate da convenzione, nonché per le ditte che non sono affiliate a questi gruppi.

**Art. 2.** Le ordinazioni prese o date prima dell'entrata in vigore della presente ordinanza, a prezzi non conformi alle norme approvate dal Dipartimento dell'economia pubblica, possono essere fatturate ai vecchi prezzi se sono eseguite: prima del 15 settembre 1947.

Le ordinazioni che non saranno state eseguite entro questo termine possono essere fatturate soltanto ai prezzi e alle condizioni prescritti dalla presente ordinanza.

**Art. 3.** La presente ordinanza entra in vigore con effetto al 1° agosto 1947.

### Telephonverkehr mit Schiffen auf hoher See

(PTT) Am 15. August 1947 wird über London der Telephonverkehr mit den im Atlantischen Ozean verkehrenden Schiffen America, Aquitania, Mauretania, Queen Elizabeth und Queen Mary aufgenommen. 189. 15. 8. 47.

### Relations téléphoniques avec les navires en mer

(PTT) Le 15 août 1947 les relations téléphoniques seront ouvertes, par Londres, avec les navires naviguant sur l'Océan Atlantique: America, Aquitania, Mauretania, Queen Elizabeth et Queen Mary. 189. 15. 8. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## Kündigung

der

### 3 1/2 % - Anleihe des Kantons Graubünden von Fr. 8 000 000 von 1937

Auf Grund von Art. 3 der Anleihebedingungen kündigen wir blemit obige Anleihe per 30. November 1947 zur Rückzahlung.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. November 1947 auf. Mit den rückzahlbaren Titeln müssen auch die Coupons per 31. Mai 1948 und folgende abgeliefert werden, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons in Abzug gebracht wird.

Die Titel werden spesenfrei zurückbezahlt durch die Graubündner Kantonalbank in Chur und ihre Agenturen und Korrespondentenstellen, sowie durch die Basler Kantonalbank in Basel und die Zürcher Kantonalbank in Zürich.

Den Inhabern der gekündigten Obligationen wird in einem späteren Zeitpunkt eine Konversionsofferte unterbreitet werden. Ch 47

Chur, 15. August 1947.

Namens des Kantons Graubünden,  
der Chef des Finanzdepartements:  
Dr. A. Galdent.

## Drehstrom-Elektromotoren

Schweizer Fabrikat, mit Fuss, sofort ab Lager lieferbar

30 Stück 0,75 PS, 2800 T/Min. 220/380 Volt, 50 Per. Netto-Preis Fr. 153.75

15 Stück 1 PS, 2800 T/Min. 220/380 Volt, 50 Per. Netto-Preis Fr. 165.—

10 Stück 0,33 PS, 1400 T/Min. 220/380 Volt, 50 Per. Netto-Preis Fr. 146.25

Sämtliche Motoren sind absolut neu und können besichtigt werden. Anfragen unter Chiffre J 24412 U an Publicitas Biel. U 74

+ BEH + Case postale Eaux-Vives 53

GENÈVE

**Cherche urgent 10 000 Révells**

Ø 10 cm. sonnerie arrière.

Destinés aux U. S. A.

Offres: **Fer Béton**

**Ciment**

**Tôle enduite galvanisée**

**Fer blanc étamé**

**Fils barbelés**

**Sacs jute X 220**



## Berufsmäntel Ueberkleider

in reiner Baumwolle für Industrie und Gewerbe ab Fabrik prompt lieferbar.

Anfragen unter Chiffre X 7327 Q an Publicitas Basel. Q 299

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

## Die «Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference»

lenkt die Aufmerksamkeit der Herren Verladere auf die häufigen regelmäßigen Abfahrten nach

## Brasilien, Uruguay und Argentinien

Nächste Abfahrten (U. v.)

ab Amsterdam:

s/s	CORDOBA	20. August
s/s	DELFLAND	26. August
s/s	ENTRERIOS	5. September
s/s	WATERLAND	9. September
m/v	MERWEDE	23. September

ab Rotterdam:

s/s	ALPHARD	16. August
m/v	ALHENA	23. August
s/s	RIO DIAMANTE	25. August
s/s	ALPHERAT	1. September
s/s	LELY	15. September
m/v	ALKAID	17. September

ab Antwerpen:

s/s	CORDOBA	15. August
s/s	ST. INA	16. August
m/v	ALHENA	19. August
s/s	ALPHARD	19. August
s/s	FORMOSE	23. August
m/v	PILOTE GARNIER	25. August
s/s	ANGO	25. August
s/s	BELGIAN VETERAN	25. August
s/s	LEKHAVEN	26. August
s/s	MAGELLAN	30. August
s/s	BELGIQUE	30. August
s/s	BENEDICT	31. August
m/v	LEOPOLD L. D.	1. September
s/s	BANGKOK	1. September
s/s	ENTRERIOS	1. September
s/s	RIO DIAMANTE	2. September
s/s	ST. MERRIEL	2. September
s/s	ALPHERAT	4. September
s/s	ST. ELWYN	13. September
s/s	LELY	20. September
m/v	ALKAID	20. September

Regelmäßige Abfahrten auch von den französischen Häfen

**Le Havre - Bordeaux - Marseille**  
nach denselben Bestimmungen X 226

Pratteln, den 14. August 1947.

Durch eine schwere Krankheit ist gestern unser verehrter Chef

## Herr Direktor Walter Buss

unerwartet rasch gestorben.

Der Dahingeschiedene hat sich um das Wohlergehen sowohl der Firma als auch der Angestellten und Arbeiter und namentlich um den Ausbau unserer Fürsorgeinstitutionen unvergeßliche Verdienste erworben.

Wir werden ihm ein treues Andenken bewahren.

Die Angestellten und Arbeiter der Buss AG.

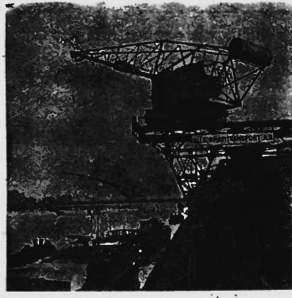
Abdankung (Kremation): Samstag, den 16. August, 10 Uhr, Friedhof am Hörli, Basel.

## CONSILIA-FIDUCIAIRE

Treuhandgesellschaft

Aeschengraben 29 BASEL (061) 2.09.74

STUERN · REVISIONEN · GUTACHTEN



# ALLGEMEINE RHEINTRANSPORT AG.

Compagnie générale de transports rhénans S.A. / General Rhine Transport Ltd.

**BASEL 13**

Hünigerstrasse 166 c

*25 Jahre Rheinschiffahrt nach Basel*

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme verkauft die Schweiz. Verrechnungsstelle, Zürich

## Herrschaftssitz

in Kastanienbaum, bestehend aus Villa mit 12 Räumen, gediegen möbliert und eingerichtet, 1 Oekonomiegebäude mit Gärtner-Wohnung, Garage u. Stallung, 1 Oekonomiegebäude mit Holzschopf, 11 779 m<sup>2</sup> Hofraum, Garten und Parkanlagen sowie 11 779 m<sup>2</sup> Mattland. — (Schätzungswert der Liegenschaft ca. 1 240 000 Fr., des Inventars ca. 65 000 Fr.) Interessenten melden sich schriftlich bis zum 15. September 1947 bei der Schweiz. Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Zürich-Selnau.

## Cravates laine

Importé Angl. 1 lot 30 douz. dessins écossais, échant. disponibles, à enlever de suite. Offres sous chiffre W 81964 X à Publicitas Genève.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme verkauft die Schweizerische Verrechnungsstelle

## Chalet

mit 15 Räumen, für Pension eingerichtete und möbliert, in Silvaplana (Engadin). Gesamtfläche 454 m<sup>2</sup> (Schätzungswert inkl. Inventar 45 000 Fr.). Interessenten verlangen nähere Einzelheiten bis zum 30. September 1947 bei der Schweiz. Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Zürich - Selnau.

## Institut auf dem Rosenberg über St. Gallen

Landschulheim für Knaben, in idealer, starker Höhenlandschaft (800 m ü. M.).

Alle Schulstufen von 1. Primarklasse bis Handelsdiplom und staatlicher Maturität.

### Spezialabteilungen

- zur Vorbereitung für
1. Handelshochschule St. Gallen, Universität, ETH.
  2. Technikum, Verkehrsschule, Post, Zoll, Eisenbahn.
  3. Offizielles französisches und englisches Sprachdiplom der Universitäten Nancy und Cambridge (Prüfung im Institut).
- Der Unterricht erfolgt auf Grund jahrelanger Erfahrung in beweglichen Kleinklassen und durch erstklassige Lehrkräfte. Besondere Umschulungskurse.
- Beratung und Prospekte durch die Direktion.

Seit Jahren Spezialhaus für Kartellen und Registraturen. Kostenlose Beratung.



Lieferbar prompt ab Lager:

**Zitronen-Öl Messina 3,5%**



**Géobell S.A., Zurich**

Marktgasse 4

Tél. (051) 32 20 87



*Sacs de tous genres et toutes dimensions.*

**A.B. Zähler**  
FABRIQUE DE SACS  
BERNE

Inserieren im SHAB.



## Industrie du Jura

déposant d'un outillage de précision et d'un personnel qualifié, cherche un nouvel article

à ajouter à sa fabrication courante. Faire offres sous chiffre P 2145 Yv à Publicitas Yverdon.

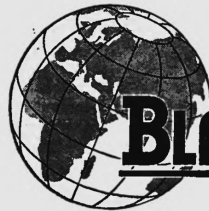
Telegramm-Adresse:



## Packseidenpapiere

18—22 gm<sup>2</sup>

Formate: 50/75, 75/100, 50/70 cm, weissl. und bräunl., liefern ab Lager P. Elmli & Co., «Papyrus», St. Gallen.



**BLAUFRIES**

Wir gehen mit der Zeit!

Gegründet 1730

Daher

**Flugtransporte nach allen Richtungen**

durch

**BLAUFRIES BASEL AG., BASEL**

Voitastraße 104 — Telefon 2 1877

Buchungen für alle wichtigen Luftverkehrsgesellschaften Mitglied der International Air Transport Association Vertreter für die Schweiz von HORNTON-AIRWAYS, London

## Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 11. August 1947 hat beschlossen für das Rechnungsjahr 1946 eine

Dividende von 5% = Fr. 25.— pro Aktie

auszuzahlen. Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe des Coupons Nr. 89 und unter Abzug der eidg. Steuern von 30%, ab 15. August 1947 an den Schaltern

der Kantonalbank von Bern und deren Filiale in Thun, 484

der Spar- und Leihkasse in Bern.

Beatenberg, den 13. August 1947.

Der Verwaltungsrat.

## Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen

### Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 28. August 1947, um 16.15 Uhr, in der «Krone», Trogen zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung pro 1946 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Dechargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
5. Kompetenz- und Krediterteilung an den Verwaltungsrat im Betrage von Fr. 500 000 für die Anschaffung von neuem Rollmaterial.
6. Wünsche und Anträge.
7. Protokoll.

Der Geschäftsbericht und die Rechnung pro 1946 liegen vom 15. August 1947 an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Gesellschaft in Speicher 187

Trogen/Speicher, den 14. August 1947.

Für den Verwaltungsrat, der Präsident: G. Altherr.

*Termine beherrschen*



Wo Scheckkarte und Sichtregister mit dem raschen Arbeitsrhythmus unserer Tage nicht Schritt halten, eröffnet die synoptische Kontrolle STANDARD-SIGNALIS neue, oft verblüffend einfache Wege. In Industrie, Handel, Bankwesen und Verkehr hat SIGNALIS Hunderten von Betrieben den Ueberblick über die Produktions- und Arbeitsabläufe zurückgewonnen.

Literatur und Referenzliste durch

**bürofuner**  
ZÜRICH MÜNSTERHOF  
Tel. (051) 27 15 55

## ZÜRICH

Restaurant und Gesellschaftshaus - Zur Kaufleuten -

Pollikanstrasse 18, Zürich 4, Talsacker

Moderne Säle für Versammlungen, Bankette, Vereinsnähe und Abendunterhaltungen. Ruhige, bequeme Sitzungszimmer. Bekannt für gepflegte Küche u. Weine. Tel. 2814 06. Höflich empfiehlt sich: J. Ruedi.

Kl. Packg. 2.25, gr. Packg. 4.50  
In Apotheken

*Wohlbefinden auf der Reise*  
Gegen Schwangerschaftsbrechen

GIROL AB ZÜRICH

**EFFANOL**  
**GIROL**

Offeriere günstige

## Lagerungen

bis zu 1800 m<sup>2</sup>, an guter Lage (Peripherie Luzern). Anfragen unter Chiffre U 8565 Q an Publicitas Luzern. Q 380

## Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel Zürich Genf Lausanne

St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 88 Rue du Mont-Blanc 3 Grand-Chêne 1